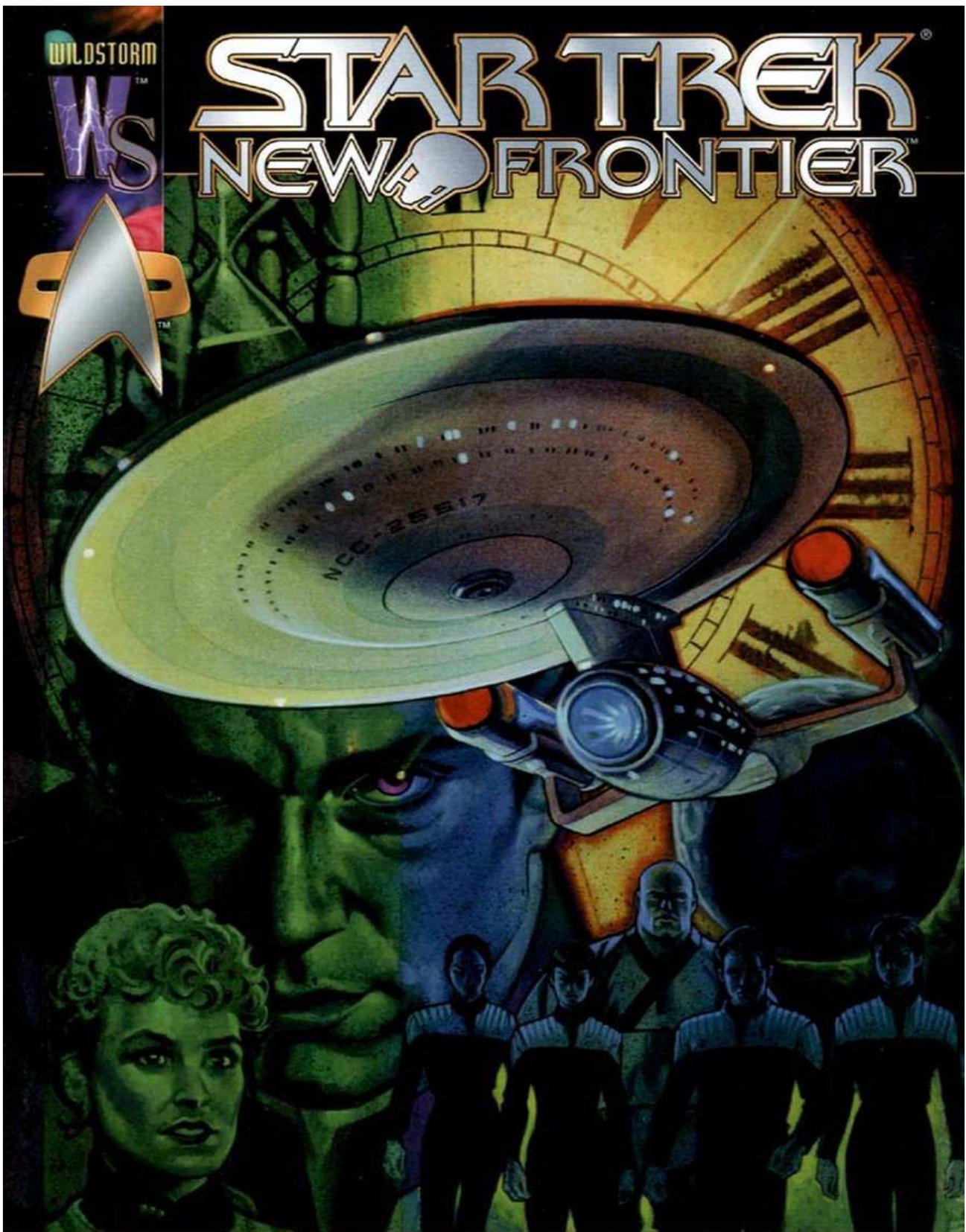


WILDSTORM

WS

# STAR TREK NEW FRONTIER



## DOUBLE TEMPS

DAVID - COLLINS - ROACH

MAINTENANT...

LE CAPITAINE MACKENZIE CALHOUN N'AVAIT JAMAIS CRU EN UN SILENCE SI COMPLET QU'ON POUVAIT ENTENDRE LES BATTEMENTS DE SON PROPRE COEUR.

MAIS ALORS QUE LE FRACAS CONTRE SA POITRINE DEVENAIT PLUS AUDIBLE À CHAQUE INSTANT, IL SE RAPPELA QUE, SI CERTAINES SITUATIONS DEVENAIENT DES CLICHÉS...

...C'ÉTAIT PARCE QU'ELLES ÉTAIENT VRAIES.

ET CHAQUE BATTEMENT DE SON COEUR SYMBOLISAIT UN MOMENT, UNE SECONDE, LE TEMPS QUI FILE COMME UN CONTRE-COURANT INARRÊTABLE...

...EMMENANT AVEC LUI LA VIE D'UN MONDE.



D'AUTRES BRUITS COMMENCENT À ARRIVER À LUI MAINTENANT. DES MEMBRES DE SON EQUIPAGE, RASSEMBLANT DES DONNÉES, SE PRÉPARANT À CE QUI SERAIT LE RAPPORT FINAL DE LA TRISTE FIN D'UN MONDE CONNU UN TEMPS COMME HARESH.



UN MONDE RICHE, PROSPÈRE ET REMPLI DE POTENTIEL. JUSQU'À L'ARRIVÉE D'UNE RACE QUE CALHOUN AVAIT DÉJÀ COMBATTU AUPARAVANT.



LES RÉDEMPTEURS, DES ZÉLOTES QUI RÉPANDAIENT LA BONNE PAROLE DE LEUR DIEU BIEN-AIMÉ, XANT. ET CEUX QUI N'ACCEPTAIENT PAS CETTE BONNE PAROLE SE RETROUVAIENT EN MALVAISE POSTURE QUI, AU MIEUX, POUVAIT ÊTRE APPELÉE TERRIBLE.



ET AU PIRE MORTEL.

ICI, C'ÉTAIT LE PIRE QUI ÉTAIT ARRIVÉ. ET CALHOUN, INCAPABLE DE L'EMPÊCHER, CHERCHAIT UNE SOLUTION À SA FRUSTRATION.



JE NE VOIS PAS EN QUOI CELA VA AIDER, D'ÉCRASER LE CRÂNE D'UN HOMME MORT AVEC UN ROCHER.

CET HOMME MORT A EMPORTÉ UNE RACE ENTÈRE AVEC LUI.



JE SAIS QU'IL L'A FAIT, MAC. ET CROYEZ-MOI, SI JE PENSAIS QUE DÉCAPITER UN CORPS MORT POUVAIT LES RAMENER À LA VIE, JE SERAIS LA PREMIÈRE À LANCER UN ROCHER.

MAIS BON, FAITES-LE SI CELA TE FAIT TE SENTIR MIEUX.

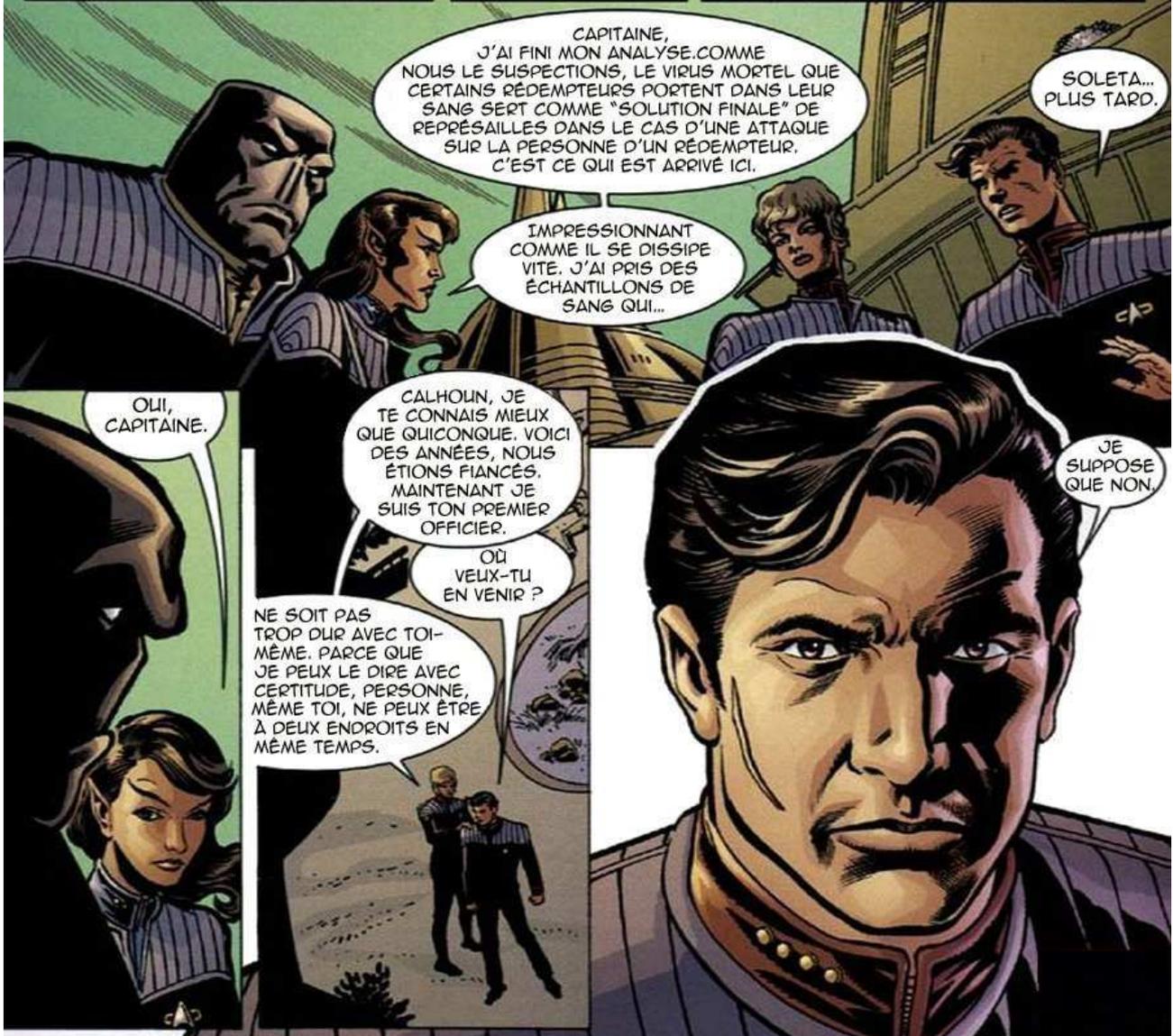


'PFFFT'



TRÈS SAGE, CAPITAINE.

CELA A MOINS À VOIR AVEC LA SAGESSE QUE CELA EN A AVEC LE FAIT QUE TU EN ENLÈVE TOUT L'AMUSEMENT.



CAPITAINE, J'AI FINI MON ANALYSE. COMME NOUS LE SUSPECTONS, LE VIRUS MORTEL QUE CERTAINS RÉDEMPTEURS PORTENT DANS LEUR SANG SERT COMME "SOLUTION FINALE" DE REPRÉSAILLES DANS LE CAS D'UNE ATTAQUE SUR LA PERSONNE D'UN RÉDEMPTEUR. C'EST CE QUI EST ARRIVÉ ICI.

SOLETA... PLUS TARD.

IMPRESSONNANT COMME IL SE DISSIPÉ VITE. J'AI PRIS DES ÉCHANTILLONS DE SANG QUI...

OUI, CAPITAINE.

CALHOUN, JE TE CONNAIS MIEUX QUE QUICONQUE. VOICI DES ANNÉES, NOUS ÉTIIONS FIANCÉS. MAINTENANT JE SUIS TON PREMIER OFFICIER.

OÙ VEUX-TU EN VENIR ?

NE SOIT PAS TROP DUR AVEC TOI-MÊME. PARCE QUE JE PEUX LE DIRE AVEC CERTITUDE, PERSONNE, MÊME TOI, NE PEUX ÊTRE À DEUX ENDOITS EN MÊME TEMPS.

JE SUPPOSE QUE NON.

PRÉCÉDEMMENT

SI JE COMPRENDS BIEN HARESH SE TROUVE SUR LA LISTE DES RÉDEMPTEURS DE MONDES À ÊTRE "RÉDEMPTÉS".

CORRECT, CAPITAINE.

EN TANT QUE NOTRE DIPLOMATE OFFICIELLEMENT "NON OFFICIEL", SI CWAN, QUE PENSEZ-VOUS DE LA SITUATION ?

ELLE EST CURIEUSE, CAPITAINE. VOUS VOYEZ, MÊME SI NOTRE INTERVENTION A ÉTÉ REQUISE, LE GOUVERNEMENT D'HARESH A TOUJOURS ÉTÉ DIVISÉ SUR LE SUJET.

DIVISÉ ? COMMENT ?

ENVIRON LA MOITIÉ D'ENTRE EUX DÉSIRE QUE LA MENACE DES RÉDEMPTEURS SOIT ÉCARTÉE.

L'AUTRE MOITIÉ, TOUTEFOIS, EST PLUS CURIEUSE DE VOIR QUOI LES RÉDEMPTEURS ONT À OFFRIER.

OUI, MAIS ILS ONT UNE ATTITUDE D'ATTENTE. ILS DISENT QUE CE N'EST PAS DANS LES COÛTUMES D'HARESH DE JUGER AVANT D'AVOIR ENTENDU LES DEUX PARTIES.

ILS N'OFFRENT RIEN À PART UNE TYRANNIE RELIGIEUSE. EST-CE QU'ILS LE SAVENT ?

LOUABLE. IRRÉFLÉCHI, MAIS LOUABLE.



CAPITAINE, NOUS MARCHONS SUR UNE CORDE RAIDE ICI. NOTRE MISSION SUR LE SITE DE L'ANCIEN EMPIRE THALLONNIEN EST DE FOURNIR DE L'AIDE QUAND C'EST POSSIBLE ET EMPÊCHER LA ZONE ENTIÈRE DE TOMBER DANS LE CHAOS.

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, COMMANDER. SI NOUS L'OUBLIONS, VOUS SÊREZ LÀ POUR NOUS LE RAPPELER.

NOUS NE POUVONS PAS OUBLIER LES RESPONSABILITÉS QUI NOUS INCOMBENT À CAUSE DES RÈGLES DE STARFLEET.



MERCI, CAPITAINE.

LEUR NIVEAU DE TECHNOLOGIE EST LOIN DE VALABLE CELUI DES RÉDEMPTEURS OU LE NÔTRE. SI LES RÉDEMPTEURS DÉCIDENT DE PRENDRE LE POUVOIR, LES HARESH N'ONT AUCUNE CHANCE.



EST-CE VRAIMENT NOTRE AFFAIRE ?

C'EST INHUMAIN, SELAR, MÊME POUR VOUS.

BURGOYNE A RAISON. COMMENT POUVONS-NOUS TENIR ... ?



QUELLES SONT LES PRIORITÉS AMBASSADEUR ? LE BIEN-ÊTRE DE LA PLANÈTE OU MONTREZ LES DENTS ?

L'EMPIRE THALLONNIEN A TENU LES RÉDEMPTEURS EN ÉCHEC. MAINTENANT QUE NOTRE MONDE A DISPARU, LES RÉDEMPTEURS RISQUENT DE DEVENIR...

DEVENIR CE QUE VOUS ÉTIEZ AUTREFOIS ? ÊTES-VOUS PRÊT À VOUS CONDAMNER VOUS-MÊMES ?



TRÈS BIEN...VOILÀ COMMENT CELA VA SE PASSER.

UNE DES CHOSSES POUR LESQUELLES STARFLEET M'A DONNÉ POUVOIR EST D'ÊTRE UN MODÉRATEUR. ALORS, NOUS IRONS SUR HARESH, ET NOUS MODÉRERONS. SI CWAN ET MOI ESSAIERONS DE TROUVER UN CONSENSUS ET DE POURSUIVRE À PARTIR DE LÀ.

ILS NE PEUVENT PAS ÊTRE DIVISÉS SI PARFAITEMENT PAR LE MILIEU QU'IL N'Y AIT PAS UNE MAJORITÉ QUI CE DESSINE. NOUS TROUVERONS LAQUELLE ET AGIRONS EN CONSÉQUENCE.



M. KEBRON, FAITES UN CONTRÔLE COMPLET DES ARMES ET DES DÉFENSES ON POURRAIT SE RETROUVER FACE À FACE AVEC UN VAISSAU RÉDEMPTEUR. DANS UNE SITUATION COMME CELA, JE N'AIME PAS LES SURPRISES.

QUI LES AIME ?

À VOS POSTES.



COMMANDER, JE SERAI AU BAR POUR LA RÉUNION POST-CONFÉRENCE " CAPITAINE-ÊTES-VOUS-SÛR-DE-CE-QUE-VOUS-FAITES ? "



TRÈS AMUSANT, CAPITAINE.

MERCI, COMMANDER.

JE NE TE COMPLIMENTAIS PAS SÉRIEUSEMENT MAC.

C'EST BON, EPPY. TU BOIS QUELQUE CHOSE ?



C'EST DU SYNTHÉHOL ?

NON.

MAC, JE SUIS EN SERVICE, ET TOI AUSSI.

C'EST DE L'EAU.

ALORS D'ACCORD

MAC, JE DOIS SAVOIR. DANS CETTE 'NÉGOCIATION', VAS-TU ENTENDRE CE QUE CHAQUE PARTIE A À DIRE ET TROUVER UN TERRAIN D'ENTENTE...OU VAS-TU LES POUSSER À FAIRE CE QUE TU VEUX.

JE N'AI AUCUNE AFFECTION POUR LES RÉDEMPTEURS. DES MONSTRES DESTRUCTEURS DES HYPOCRITES BIEN PENSANTS, ESSAYANT DE FORCER LA GALAXIE À PLIER LE GENOU DEVANT LEUR DIEU.



MAIS SI LES HARESH NE VEULENT PAS NÉGOCIER...

SI LES NÉGOCIATEURS ÉTAIENT TOUJOURS OÙ ILS ÉTAIENT DÉSIRÉS, ILS RESTERAIENT CHEZ EUX.



JE DIS SEULEMENT QUE TU PEUX ÊTRE QUELQUEFOIS TÊTU. MAC.

ET LÀ, C'EST UN VRAI COMPLIMENT.

MERCI.

SEULEMENT, JE N'AIMERAIS PAS VOIR UNE RACE ADOPTER UNE POLITIQUE CONTRAIRE À SES INTÉRÊTS, SEULEMENT PARCE QUE CELA TE CONVIENT.



ICI LEFLER, CAPITAINE. VOTRE PRÉSENCE EST REQUISE SUR LA PASSERELLE...



ENEV EST UNE PETITE COLONIE, À ENVIRON VINGT HEURES DE NOTRE ROUTE POUR HARESH.

COMBIEN DE TEMPS AVANT LA TEMPÊTE MAGNÉTIQUE ?

VINGT-NEUF HEURES, DIX-HUIT MINUTES, TRENTE ET UNE SECONDES.

CELA NOUS LAISSE ASSEZ DE TEMPS POUR ÉVACUER LA PLANÈTE ?



JE M'EN SUIS OCCUPÉ AVEC BURGY, J'AI RÉAFFECTÉ LE PERSONNEL AFIN QUE LES SALLES DE TÉLÉPORTATION SOIENT ENTièrement OPÉRATIONNELLES, NOUS DEVRONS POUVOIR FAIRE FACE, MAIS TOUT JUSTE.



ET HARESH ? AIDER CE MONDE VA RETARDER NOTRE ARRIVÉE.

LIEUTENANT, ESTIMATION DES DOMMAGES SI NOUS N'INTERVENONS PAS SUR ENEV ?



C'EST UNE TEMPÊTE MAGNÉTIQUE PARTICULIÈREMENT VICIEUSE, PRESQUE UNE ANOMALIE.

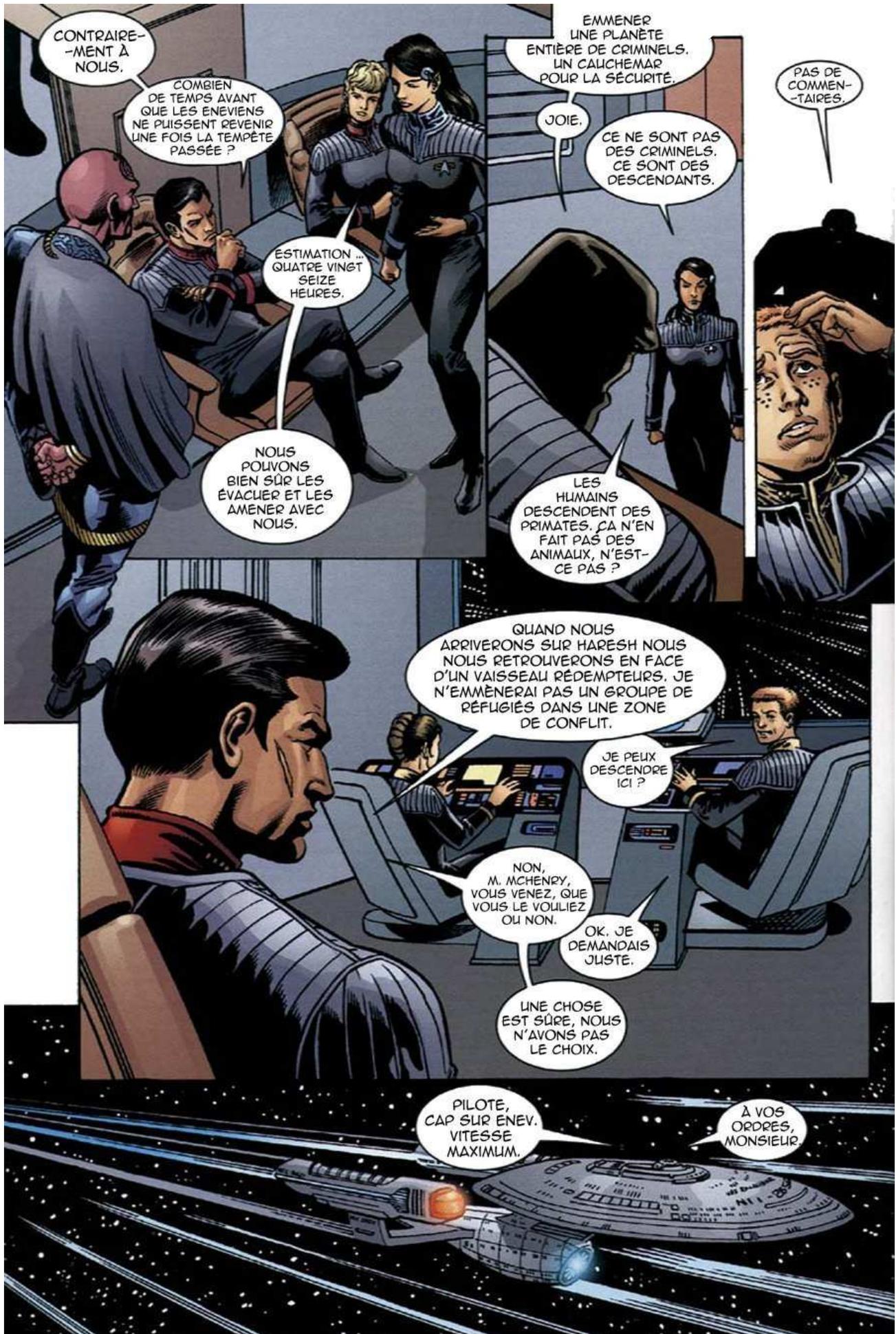
J'ESTIME LES PERTES À AU MOINS QUATRE VINGT POUR CENT. PEUT-ÊTRE PLUS.



VOUS AVEZ DIT QUE C'EST UNE COLONIE. POURQUOI SA PLANÈTE MÈRE NE FAIT RIEN ?

CETTE COLONIE A ÉTÉ PEUPLÉE PAR LA LIE, LES MARGINAUX, CEUX QU'ON NE VOU LAIT PLUS VOIR...AU MOINS, INITIALEMENT. C'ÉTAIT IL Y A PLUSIEURS GÉNÉRATIONS...MAIS LE STIGMATE RESTE.

SI LES ENEVIENS ÉTAIENT ENTièrement ÉRADIQUÉS, ALORA, LA PLANÈTE MÈRE, N'EN LAURAIT RIEN À FAIRE.



CONTRAIRE-  
-MENT À  
NOUS.

COMBIEN  
DE TEMPS AVANT  
QUE LES ENEVIENS  
NE PUISSENT REVENIR  
UNE FOIS LA TEMPÊTE  
PASSÉE ?

ESTIMATION ...  
QUATRE VINGT  
SEIZE  
HEURES.

NOUS  
POUVONS  
BIEN SÛR LES  
ÉVACUER ET LES  
AMENER AVEC  
NOUS.

EMMENER  
UNE PLANÈTE  
ENTIÈRE DE CRIMINELS.  
UN CAUCHEMAR  
POUR LA SÉCURITÉ.

JOIE.

CE NE SONT PAS  
DES CRIMINELS.  
CE SONT DES  
DESCENDANTS.

PAS DE  
COMMENT-  
-TAIRES.

LES  
HUMAINS  
DESCENDENT DES  
PRIMATES. ÇA N'EN  
FAIT PAS DES  
ANIMAUX, N'EST-  
CE PAS ?

QUAND NOUS  
ARRIVERONS SUR HAPESH NOUS  
RETROUVERONS EN FACE  
D'UN VAISSEAU RÉDEMPTEURS. JE  
N'EMMÈNERAI PAS UN GROUPE DE  
RÉFUGIÉS DANS UNE ZONE  
DE CONFLIT.

JE PEUX  
DESCENDRE  
ICI ?

NON,  
M. MCHENRY,  
VOUS VENEZ, QUE  
VOUS LE VOLLIEZ  
OU NON.

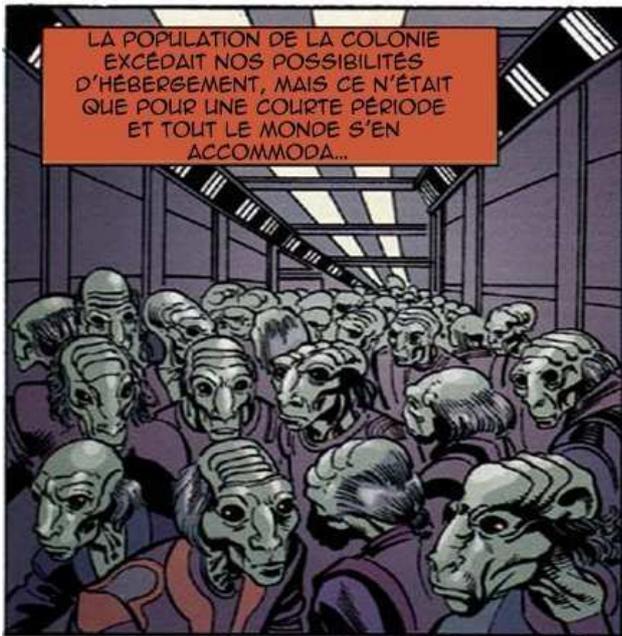
OK. JE  
DEMANDAIS  
JUSTE.

UNE CHOSE  
EST SÛRE, NOUS  
N'AVONS PAS  
LE CHOIX.

PILOTE,  
CAP SUR ENEV.  
VITESSE  
MAXIMUM.

A VOS  
ORDRES,  
MONSIEUR







SI CERTAINS CROIENT ENCORE QUE LA MALÉDICTION DES RÉDEMPTEURS EST UNE LÉGENDE QU'ILS VIENNENT ICI, IL A FALLU À PEINE PLUS D'UN JOUR POUR QU'UN MONDE ENTIER SOIT DÉVASTÉ.

JE N'EXAGÈRE PAS. LE VIRUS MUTE INSTANTANÉMENT UNE FOIS SON HÔTE MORT. IL NE DISTINGUE AUCUNEMENT RACES, GENRES OU ÂGES. EN TRENTE SIX HEURES, TOUT LE MONDE ÉTAIT MORT.



MAC ÉTAIT DÉVASTÉ, DES DOUZAINES D'ÉMOTIONS L'ENVAHISSENT LES LINES APRÈS LES AUTRES. MAIS ENSUITE, APRÈS QU'IL AIT EU LE TEMPS DE DIGÉRER TOUT CELA, IL EST DEVENU AUTRE CHOSE.



LA DÉTERMINATION INCARNÉE.



JE LE CONNAIS, PRESQUE TROP BIEN. JE SAIS COMMENT IL EST. JE SAIS QUAND SON SENS DES RESPONSABILITÉS REFAIT SURFACE. C'EST UNE DES CHOSSES QUE J'AIM...

SUPPRIME LA DERNIÈRE PHRASE.

C'EST UNE DES CHOSSES QUE JE RESPECTE CHEZ LUI. MAIS PARFOIS...



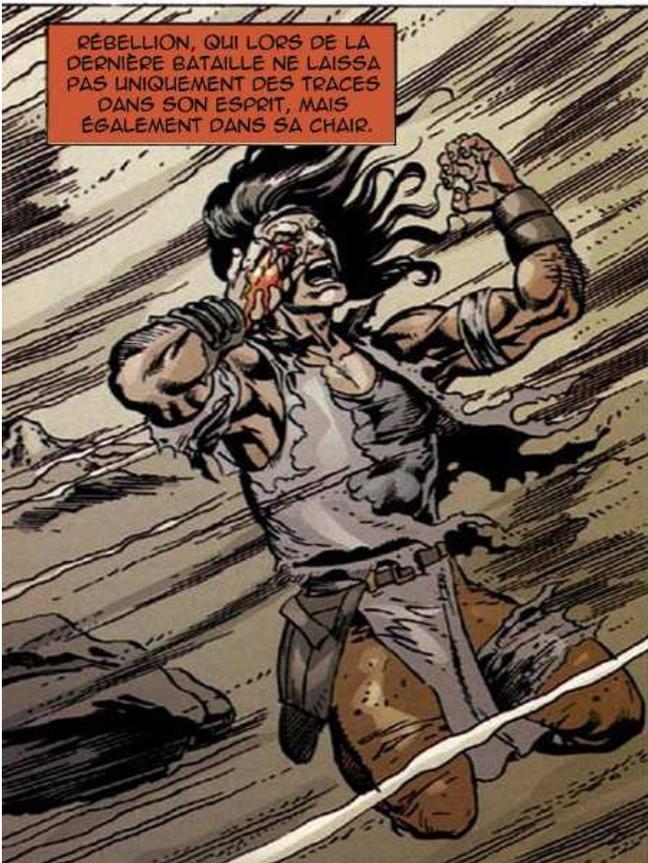
PARFOIS, CELA LE DÉPASSE ET CELA FAUSSE SON JUGEMENT.

CE N'EST PAS SURPRENANT, JE SUPPOSE, LORSQUE L'ON CONSIDÈRE CE QUE FUT SA JEUNESSE.

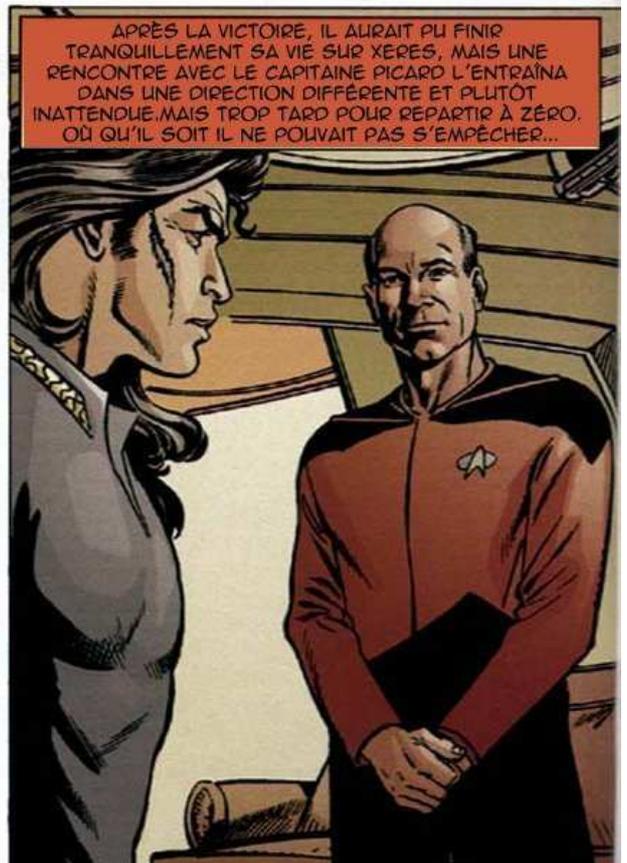
APRÈS TOUT, COMBIEN DE  
JEUNES DE DIX HUIT ANS  
ONT-ILS MENÉ UNE  
RÉBELLION À L'ÉCHELLE  
D'UNE PLANÈTE. UN  
CHEF DE GUERRE  
ADOLESCENT QUI RÉMODOLE  
LE VISAGE DE SON MONDE  
PAR SA SEULE VOLONTÉ.



RÉBELLION, QUI LORS DE LA  
DERNIÈRE BATAILLE NE LAISSA  
PAS UNIQUEMENT DES TRACES  
DANS SON ESPRIT, MAIS  
ÉGALEMENT DANS SA CHAIR.



APRÈS LA VICTOIRE, IL AURAIT PU FINIR  
TRANQUILLEMENT SA VIE SUR XERES, MAIS UNE  
RENCONTRE AVEC LE CAPITAINE PICARD L'ENTRAÎNA  
DANS UNE DIRECTION DIFFÉRENTE ET PLUTÔT  
INATTENDUE, MAIS TROP TARD POUR REPARTIR À ZÉRO.  
OÙ QU'IL SOIT IL NE POUVAIT PAS S'EMPÊCHER...





... DE PENSER QU'IL ÉTAIT CAPABLE DE CHANGER LE DESTIN DES MONDES PAR SA SELLE VOLONTÉ.



J'AI VU LA FAÇON DONT IL REGARDAIT LES MORTS SUR HARESH.

JE SENS QU'IL PRÉPARE QUELQUE CHOSE. QUELQUE CHOSE QU'IL VEUT ME CACHER... QUE CA SOIT POUR ÉVITER D'EN DISCUTER AVEC MOI, OU POUR ME PROTÉGER, JE NE SAIS PAS, PEUT-ÊTRE UN PEU DES DEUX.



NOUS SOMMES RESTÉS EN ORBITE AUTOUR D'HARESH, IL A DIT QU'IL VOULAIT QUE CHAQUE CENTIMÈTRE CARRÉ DE CETTE PLANÈTE SOIT EXPLORÉ À LA RECHERCHE DE SURVIVANTS, PEU PROBABLE, MAIS PAS IMPOSSIBLE, ALORS...

...ONT COMMENCÉ LES "CONFÉRENCES PRIVÉES"



... AVEC SOLETA À PROPOS DE VITESSE, DE TRAJECTOIRE ET DE GRAVITÉ...



... AVEC MARK MCHENRY À PROPOS DE NAVIGATION...



... ET NOTRE CHEF À PROPOS DE CONFIGURATIONS D'INGÉNIERIE.



JE N'OSE DEMANDER AUX OFFICIERS CONCERNÉS TROP DE DÉTAILS À PROPOS DE CE QUE MAC VOULAIT SAVOIR. CELA RISQUAIT D'ÊTRE PERÇU COMME DE L'ESPIONNAGE OU À UN MANQUE DE CONFIANCE.

JE CROIS EN LA CHAÎNE DE COMMANDEMENT, ET QUE JE SOIS DAMNÉE SI JE FAIS QUOI QUE CE SOIT POUR LA COURT-CIRCUITER.



JE NE SAIS PAS. PEUT-ÊTRE QUE JE SUIS TROP PARANO. MAC...

'BAILLE'

...PEUT PROVOQUER ÇA... CHEZ UNE PERSONNE. CE N'EST PEUT-ÊTRE RIEN.



JE RETOURNE CELA DEPUIS DES HEURES DANS MON ESPRIT...

FIN D'ENRE-  
-GISTREMENT.

FIN D'ENRE-  
-GISTREMENT.



CAPITAINE ! NOUS NE VOUS VOYONS PAS SOLVENT DURANT LE QUART DE NUIT.



VOTRE SERVICE NE COMMENCE PAS AVANT UNE HEURE.

JE NE POUVAIS PAS DORMIR, ALORS J'AI PENSÉ VOUS EMMENER POUR UNE PETITE PROMENADE.

"UNE PETITE PROMENADE", MONSIEUR ?

C'EST CELA, NUMÉRO DEUX. À MOINS QUE VOUS N'AYEZ D'AUTRES PLANS.



SI JE PUIS ME PERMETTRE... C'EST UN PEU IRRÉGULIER.

LE RÔLE D'UN CAPITAINE EST BIEN DE DONNER CAP ET VITESSE NON ? QUOI DE PLUS RÉGULIER À CELA ?

DISONS QUE CELA NE CORRESPOND PAS À VOTRE FAÇON HABITUELLE D'AGIR.



JE VOUS REMERCIE POUR CES OBSERVATIONS.

C'EST MON RÔLE, MONSIEUR.



M. GOLD, CAP AU 318 POINT 2. DISTORSION 2, AVEC UNE AUGMENTATION EXPONENTIELLE DE .5 DURANT QUARANTE SEPT SECONDES.

À VOS ORDRES.



C'EST UN CAP TRÈS INHABITUEL, CAPITAINE. PUIS-JE VOUS EN DEMANDER LA RAISON ?

JE TESTE JUSTE UNE PETITE THÉORIE, M. TAKAHASHI.

LAQUELLE, MONSIEUR ?



S'IL EST HABITUEL LORSQU'UN CAPITAINE DONNE UN ORDRE SUR SA PASSERELLE, QUE LES OFFICIERS DE RANG INFÉRIEUR LUI EN DEMANDENT SYSTÉMATI-QUEMENT LA RAISON.



...

D'AUTRES QUESTIONS ?

NON MONSIEUR.

VOILÀ QUI EST SAGE.

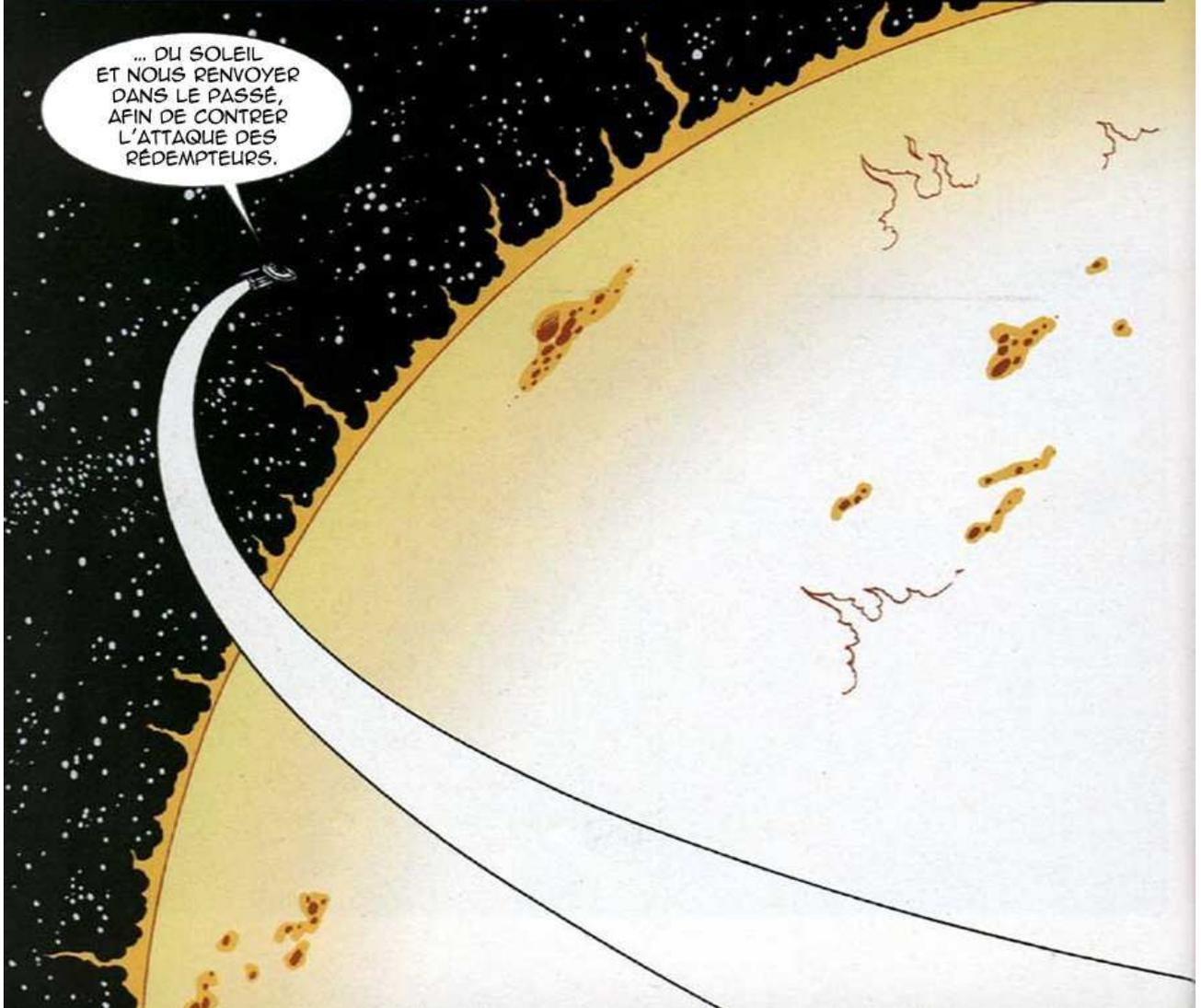


UN VOYAGE  
DANS LE  
TEMPS !

IL VEUT  
UTILISER  
L'EFFET DE  
FRONDE  
AUTOUR ...



... DU SOLEIL  
ET NOUS RENVOYER  
DANS LE PASSÉ,  
AFIN DE CONTRER  
L'ATTAQUE DES  
RÉDEMPTEURS.







IMPULSION  
À MON SIGNAL.  
TROIS...DEUX...UN...  
IMPULSION.



IMPULSION,  
MONSIEUR.

TOUS LES  
SYSTÈMES SUR  
NOMINAL. NOUS  
AVONS RÉUSSI...

... MAIS  
RÉUSSI  
QUOI ?

M. HASH,  
VÉRIFIEZ LE  
CHRONOMÈTRE.

LE CHRONOMÈTRE ?  
EH ! ...TRÈS BIEN,  
NOUS SOMMES...



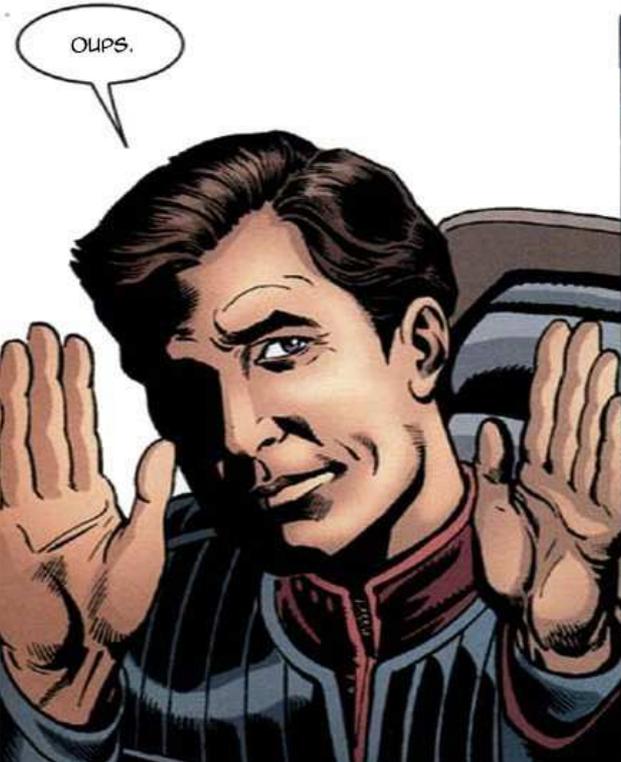
...VOICI QUATRE  
JOURS ET ONZE  
HEURES.

VRAIMENT ?  
HMM



CAPITAINE  
!!!

COMMANDER.  
UNE CHOSE ÉTRANGE  
VIENT D'ARRIVER. LORS  
D'UN SIMPLE CHANGEMENT  
DE POSITION, NOUS AVONS  
ÉTÉ PROPULSÉS AUTOUR DU  
SOLEIL, CE QUI A PROVOQUÉ  
UNE DISRUPTION TEMPORELLE  
AUTO-CONTENUE ET NOUS  
VOILÀ QUATRE JOURS DANS  
LE PASSÉ.



OUPS.



DOMMAGE  
QUE VOUS AYEZ  
MANQUÉ CELA.

DITES À  
L'ÉQUIPE DE JOUR  
QU'ILS PEUVENT VENIR  
MAINTENANT. M. GOLD,  
CAP SUR HARESH.

@#@  
###

CAP SUR  
HARESH.

RIEN,  
MONSIEUR.

VOUS DITES  
NUMÉRO UN ?

MAMAN, JE N'ARRIVE PAS À CROIRE QUE NOUS SOMMES REMONTÉES DANS LE TEMPS.

FAIS-MOI CONFIANCE, ROBIN. QUAND LA RÉALITÉ ET QUE LES CHRONOMÈTRES RÉCULENT DE QUATRE JOURS, OU NOUS AVONS VOYAGÉ DANS LE TEMPS OU QUELQU'UN A PROGRAMMÉ DES SUBSTANCES HAUTEMENT INAPPROPRIÉES DANS LES RÉPLICATEURS.



ET MAINTENANT QUE NOUS AVONS DISPARU DES ALENTOURS D'ENEV ? ILS VONT MOURIR ?

NON. LES CORPS AU REPOS DE DIFFÉRENTS FLUX TEMPORELS PEUVENT COEXISTER. C'EST LE "PARADOXE DE CHRISTOPHER" (Ndt : TOS 119-Demain sera hier".



MAIS QU'EST-CE QUI VA ARRIVER À L'EXCALIBUR D'ENEV ?

IL PROCÈDE EN ACCORD AVEC CE QUI EST DÉJÀ ARRIVÉ OU CE QUI VA ARRIVER. LA CHOSE LA PLUS DÉLICATE SERA LORSQUE QU'APRÈS ENEV NOUS VIENDRONS SUR HARESH. LA MOINDRE ERREUR...



... NE FERA D'EMPIRER LES CHOSES ET DANS DES PROPORTIONS... PAR EXEMPLE, SI NOUS DÉTRUISONS ACCIDENTELLEMENT AVANT QUE NOUS PUISSIONS RETOURNER DANS LE TEMPS, NOUS SERONS DÉTRUITS. OU SI NOUS...



STOP. ARRÊTE AVANT QUE JE NE PERDE COMPLÈTEMENT LE FIL.



RAVIE D'AVOIR PU T'AIDER, MA CHÉRIE.









QUE-CE QUE ?

IL SEMBLE ÊTRE ÉQUIPÉ D'UNE SORTE DE MOTEUR TEMPORELLE. IL REPLIE LE TEMPS SUR LUI-MÊME ET SE GLISSE À TRAVERS LA PLIURE.

EST-CE RÉALISABLE ?

SELON LES STANDARDS ACTUELS ? NON, MAIS D'UN AUTRE CÔTÉ, IL Y EUT UN TEMPS OÙ LE MOTEUR DE DISTORSION L'ÉTAIT AUSSI.



LE VAISSEAU NOUS APPELLE, COMMANDER.

SUR ÉCRAN, M. LEFLER.

SUR ÉCRAN.



VAISSEAU EXCALIBUR, ICI LE VAISSEAU TEMPOREL RELATIVITY, CAPITAINE BRAXTON AUX COMMANDES.

VAISSEAU TEMPOREL ? AVEZ-VOUS DIT...

OUI, NOUS DEVONS PARLER D'UN SUJET URGENT ET D'UNE EXTRÊME DÉLICATESSE, COMMANDER. NOUS POUVONS NOUS TÉLÉPORTER, OU VOUS AMENER ICI. NOUS VOUS DONNONS UN MOMENT POUR DÉCIDER. BRAXTON, FIN DE COMMUNICATION.



JE N'IRAI PAS LÀ-BAS SOUS AUCUN PRÉTEXTE.

QUI SONT CES GENS ?

LEUR FAIRE IMPLICITEMENT CONFIANCE EST ILLOG...

EXCUSEZ-MOI... JE N'AI PAS SOLlicitÉ D'OPINION. M. ROBIN... M. LEFLER ANALYSE TACTIQUE ?



MON DIEU.

DES DÉTAILS, PAS D'EXCLAMATIONS, S'IL VOUS PLAÎT.

HUIT BATTERIES DE CANONS ANTI-PROTON. SIX BATTERIES DE PHASER AVEC UNE CAPACITÉ DE CHARGE DE 1,5 KILLMESS CHACUNE. QUATRE COUCHES DE BOUCLERS PROTECTEURS ...

MON DIEU.



CE N'EST PAS TOUT. SA COQUE CONTIENT DES ALLIAGES MÉTALLIQUES QUE JE N'AI JAMAIS VU... PLUS AU MOINS UN ÉLÉMENT QUI N'EST PAS DANS LA TABLE PÉRIODIQUE.

S'ILS PRÉTENDENT VENIR DU FUTUR... C'EST, COMMANDER, UNE AUSSI BONNE EXPLICATION QU'UNE AUTRE, ET MEILLEURE QUE D'AUTRES QUE JE POURRAIS SUGGÉRER.

SI LEUR CAPITAINE REQUIERT UNE AUDIENCE AU LIEU D'ATTAQUER.



JE RECOMMANDE QUE VOUS ACCEPTIEZ.



J'APPRÉCIE LE TEMPS, COMMANDER.

CELA DIT, C'EST VOTRE FOND DE COMMERCE.

ALORS C'EST LÀ LE BUREAU DE CALHOUN. JUSTE COMME LES TEXTES LE DÉCRIVAIENT.

CONTENTE QU'ON SOIT SUR LA LISTE DES CURIOSITÉS HISTORIQUES, CAPITAINE. MAINTENANT, SI VOUS VOLEZ BIEN...



EN VENIR AUX FAITS ? ABSOLUMENT. CEPENDANT, POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, JE M'EN TIENDRAI AU MINIMUM.

NOUS REPRÉSENTONS UNE AGENCE DU FUTUR, CHARGÉE DE MAINTENIR LA LIGNE DU TEMPS ET DÉCOURAGEANT TOUTE MÉLANGE CHRONOLOGIQUE. EN BREF...LE GENRE D'ACTIVITÉ DANS LAQUELLE VOTRE CAPITAINE EST ENGAGÉ.

LE DESTIN DE CE MONDE, AUSSI TERRIBLE QUE ÇA PUISSE ÊTRE, ÉTAIT DE DISPARAÎTRE. CALHOUN PREND UN RISQUE HASARDEUX EN ESSAYANT DE CONTRARIER CE DESTIN.



QUE SUGGÉREZ-VOUS QUE JE FASSE ?

RELEVEZ CALHOUN DE SON COMMANDEMENT. QUELLES QUE SOIENT SES MOTIVATIONS, NOUS SAVONS TOUTS LES DEUX QUE C'EST UNE ENTORSE AUX DIRECTIVES DE STARFLEET. VOUS DEVEZ LE FAIRE, PAS JUSTE POUR VOUS ET POUR LA FLOTTE, MAIS POUR LE FUTUR.



VOYONS SI J'AI BIEN COMPRIS: UN OFFICIER QUE JE NE CONNAIS PAS, SUR UN VAISSEAU DONT JE NE RECONNAIS PAS L'AUTORITÉ, ME DEMANDE DE DÉFIER MON CAPITAINE.



JE VOUS DEMANDE DE FAIRE NI PLUS NI MOINS QUE CE QUE VOUS SAVEZ ÊTRE VOTRE DEVOIR.



JOURNAL DU CAPITAINE, SUPPLÉMENT. LES NÉGOCIATIONS ENTRE LE PREMIER MINISTRE RIZPACK ET SON RIVAL POLITIQUE, LE VICE-MINISTRE FERMIT, NE SONT PAS AUSSI AISÉES QUE JE L'ESPÉRAIS.

JE COMMENCE À SUSPECTER QUE LA MOTIVATION DE FERMIT EST MOINS LA CURIOSITÉ DE CE QUE LES RÉDEMPTEURS ONT À OFFRIR, QU'UNE MANŒUVRE POLITIQUE DESTINÉE À LE METTRE DANS UNE MEILLEURE POSITION LORS DES PROCHAINES ÉLECTIONS.

J'AI ESSAYÉ D'EXPLIQUER QUE SI LES RÉDEMPTEURS PRENNENT PIED SUR LA PLANÈTE, IL NE SERA PLUS JAMAIS QUESTIONS D'ÉLECTION.

FERMIT ET SES PARTISANS RESTENT INFLEXIBLES, ET NOTRE TEMPS ARRIVE À SON TERME. ALORS J'AI ESSAYÉ DE TROUVER UN MOYEN ÉLÉGANT DE RÉGLER LA QUESTION.

LE DROIT HARESH CONSIDÈRE COMME RECEVABLE QU'UN CONFLIT PUISSE ÊTRE RÉGLÉ PAR UN DUEL ENTRE LES CHAMPIONS DES DEUX PARTIES EN PRÉSENCE.





MINISTRE, JE DOIS PROTÉGER. FERMIT A PRIS OFFENSE DE MES COMMENTAIRES LORSQUE JE L'AI TRAITÉ D'AVEUGLE ET D'IDIOT. CELA DEVRAIT ÊTRE MOI QUI LE COMBATTE. EN TANT QUE LEADER, C'EST MA RESPONSABILITÉ.

MAIS EN TANT QUE LEADER ET D'INVITÉ, VOTRE STATUT EMPÊCHE UN TEL COMBAT DIRECT. CE SERAIT DÉPLACÉ.

ALORS J'AURAI DÛ POUVOIR CHOISIR MON CHAMPION.

ET RATER LA DÉCAPITATION DE SI CWAN ?



VOUS N'AIDEZ PAS, LIEUTENANT.

DÉSOLÉ.

ALLEZ, SI CWAN.

RAH !



EN TANT QUE PARTIE OFFENSÉE, FERMIT AVAIT LE DROIT DE CHOISIR QUI VOUS REPRÉSENTERAIT, POUR PEU QU'IL EN SOIT CAPABLE.

SI CWAN EST NON SEULEMENT UN THALLONIEN, MAIS UN MEMBRE DE LA FAMILLE ROYALE. UNE PARTIE DE MON PEUPLE A GARDÉ, DE L'ÉPOQUE OÙ IL NOUS CONTRÔLAIT, DE LA RANCOEUR ENVERS CWAN ET LES SIENS.

FERMIT AURA CONSIDÉRÉ CELA COMME UNE OPPORTUNITÉ DE REVANCHE ET DE GAGNER EN PRESTIGE AUPRÈS DU PEUPLE.











" FAITES POUR UN MEUX "

C'EST TOUT LUI AUSSI. "

ET CONCERNANT LA DEMANDE DE BRAXTON, TU AS PRIS UNE DECISION ?



CE N'EST PAS AUSSI SIMPLE, KAT. C'EST UNE AFFAIRE DE...



WHAOH !!!

DÉSOLÉE.



DÉSOLÉE ? TU M'AS PRESQUE COUPÉ LE NEZ !

CELA AURAIT ÉTÉ DOMMAGE D'ÉGRATIGNER UN AUSSI BEAU VISAGE.

C'EST SUPPOSÉ SIGNIFIER QUELQUE CHOSE ?

CELA SIGNIFIE CE QUE TU VEUX QUE CELA SIGNIFIE.



C'EST LE MEUX QUE JE TIRERAI COMME CONSEIL ?

EN GROS, OUI. N'EST-CE PAS SUFFISANT ?

EN FAIT, BIZARREMENT.. SI.

POURQUOI T'ES-TU MIS À L'ESCRIME, AU FAIT ?



POUR RELÂCHER LA TENSION SEXUELLE.

TU DEVRAIS ESSAYER.



TOUCHÉ.



CAPITAINE BRAXTON, LES SENSEURS À LONGUE PORTÉE SIGNALENT L'ARRIVÉE PROCHAINE DES RÉDEMPTEURS.



SI NOUS L'AVONS DÉTECTÉ, L'EXCALIBUR L'AURA BIEN TÔT DANS SON CHAMP DE VISION LUI AUSSI.

ÉVALUATION TACTIQUE, M. DUCANE: EST-CE QUE LES DÉFENSES HARESH PEUVENT SUPPORTER UNE ATTAQUE DES RÉDEMPTEURS ?

NON. PAS SANS L'AIDE DE L'EXCALIBUR EN TOUT CAS.



TRÈS BIEN. À NOUS D'AGIR ALORS.

M. DUCANE, APPELZ L'EXCALIBUR.



CAPITAINE, APPEL DU RELATIVITY.

SUR ÉCRAN. VOYONS CE QU'IL A À DIRE.



INTÉRESSANT. JE M'ATTENDAIS À QUELQU'UN DE PLUS GRAND.

AU COMBAT, JE SUIS STATUESQUE. ESPÉRONS QUE VOUS N'AYEZ JAMAIS À EN FAIRE L'EXPÉRIENCE.

EN EFFET, JE DÉTESTERAI ÊTRE RESPONSABLE DE VOTRE DESTRUCTION.



CAPITAINE, VOUS DEVEZ AVOIR, À PRÉSENT, ANALYSÉ NOTRE POTENTIEL TACTIQUE ET COMPRIS QUE VOUS N'AVEZ PAS LA MOINDRE CHANCE DE NOUS SURCLASSER.



L'ANALYSE EST UNE CHOSE, LE DESTIN UNE AUTRE. QU'EN AU MIEN LE LAISSE À D'AUTRES LE CHOIX D'EN DÉCIDER. TOUT CE QUE JE SAIS, C'EST QUE, CETTE FOIS, LE PEUPLE D'HARESH SERA UNI POUR COMBATTRE LES RÉDEMPTEURS.

CAPITAINE CALHOUN, RETIREZ-VOUS. LE DESTIN DE CETTE PLANÈTE NE VOUS CONCERNE PAS. C'EST, COMME VOUS L'AVEZ DIT, À D'AUTRES D'EN DÉCIDER.

ET COMMENT SAVEZ-VOUS QUE MA PRÉSENCE ICI, N'EST PAS LE RÉSULTAT DE LEURS DÉCISIONS ?



TOUCHÉ, CAPITAINE. QUE N'AI-JE LA SCIENCE INFUSE. MALHEUREUSEMENT, OU HEUREUSEMENT, DANS CE CAS, JE SAIS QUEL EST MON DEVOIR.

POUVEZ-VOUS EN DIRE AUTANT ? À CE PROPOS...



...ET VOUS, COMMANDER SHELBY ?



HÉ BIEN, COMMANDER ? À VOTRE AVIS, OÙ CE SITUE VOTRE DEVOIR ?

LIVREZ VOTRE PENSÉE.



MA PENSÉE ?



A QUOI TU PENSES, MAC ?

COMMENT SAIS TU QUE JE PENSE ?

TES YEUX TOURNENT EN SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. ALLEZ, DIS-MOI CE QUI CE PASSE DERRIERE ?



JE PENSE À NOUS. JE ME DEMANDE SI NOTRE COUPLE VA FONCTIONNER.

VRAIMENT. ET QUELLE EST TA CONCLUSION ?



QUE CE NE SERA PAS LE CAS.



POURQUOI ES-TU EN COLÈRE ? J'ESSAYE JUSTE D'ÊTRE HONNÊTE.

VA AU DIABLE AVEC TON HONNÊTÉTÉ, MAC. TU NE PEUX PAS TOUT SIMPLEMENT LAISSER LES CHOSES CE FAIRE ?



TOUT ÉTAIT RÉUNI POUR PASSER UNE MATINÉE AGRÉABLE ET TOI TU VIENS DE TOUT CACHER... UNE FOIS DE PLUS.

J'IGNORAIS QUE TU EN SERAIS SI CONTRARIÉE.

TU L'IGNORAIS ? NE PENSES-TU JAMAIS AUX CONSÉQUENCES DE TES ACTES ?

SI.

QUAND ?

QUAND ELLE CE RAPPELLE À MOI.



BON DIEU, MAC...COMMENT JE SUIS CENSÉE CONSTRUIRE UN FUTUR AVEC TOI QUAND TU DIS DES CHOSES PAREILLES ?

QUAND JE SUIS AVEC TOI, ALORS QUE TOUT DEVRAIT CE PASSER PARFAITEMENT, QUELQUE CHOSE ME SEMBLE SONNER FAUX.

AU DIABLE LE LIT ! TU NE M'AS PAS ENTENDUE ? JE TE PARLE DE NOTRE FUTUR ?

REVIENS AU LIT, EPPY.



EPPY...LES MAISONS, LES PALAIS, LES VAISSEAUX... ILS N'EXISTENT PAS SI ON NE LES CONSTRUIT PAS. MAIS LE FUTUR ? IL ARRIVE, QUE NOUS LE CONSTRUISONS OU NON.

POUR L'INSTANT NOUS N'AVONS QUE LE PRÉSENT, APPRÉCIONS-LE COMME IL SE DOIT ET ESPÉRONS QUE DEMAIN SERA AUSSI BON.

VIENS JOUIR DU PRÉSENT...



...ET LAISSE LE FUTUR OÙ IL EST.



HÉ BIEN, COMMANDER ? AVEZ-VOUS QUELQUE CHOSE À ME DIRE ?

OUI. FAISONS CE QUI NOUS POUVONS AUJOURD'HUI... ET LAISSONS LE FUTUR SE RÉGLER DE LUI-MÊME...



JE N'AURAI PAS DIT MIEUX.





ARMES ÉNERGÉTIQUES. PAS D'EFFET MESURABLE. BOUCLIERS À SOIXANTE POUR CENT ET EN BAISSÉ.

ANALYSE ?

PUISSANT.

D'APRÈS LES DÉTECTEURS, RAYONS D'ANTI-PROTONS, À MOINS D'UN TIERS DE PUISSANCE.

TIRS DE SEMENCE ?

SÛREMENT.

SALLE DES MACHINES À PASSERELLE...

ICI LA PASSE-RELLE.

JE VOUS INFORME QU'ENCORE TROIS COUPS COMME ÇA, ET L'ON PERD LES BOUCLIERS.

CONCENTREZ TOUTE L'ÉNERGIE SUR LES BOUCLIERS AVANT.

À VOS ORDRES.

PILOTE, PRÉPAREZ UNE TRAJECTOIRE DE COLLISION. IMPULSION AU MAXIMUM.

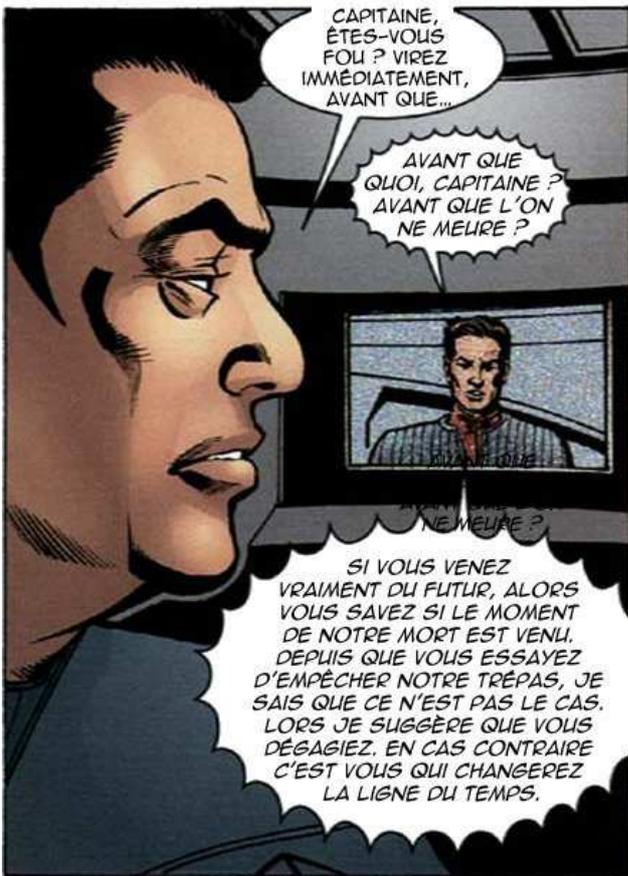
PARDON ?

VOUS M'AVEZ ENTENDU.



TRAJECTOIRE DE COLLISION. VOUS ÊTES SÛR ?

OUI, MONSIEUR, IL VIENT DROIT SUR NOUS.



CAPITAINE, ÊTES-VOUS FOU ? VIREZ IMMÉDIATEMENT, AVANT QUE...

AVANT QUE QUOI, CAPITAINE ? AVANT QUE L'ON NE MEURE ?

NE MEURE ?

SI VOUS VENEZ VRAIMENT DU FUTUR, ALORS VOUS SAVEZ SI LE MOMENT DE NOTRE MORT EST VENU. DEPUIS QUE VOUS ESSAYEZ D'EMPÊCHER NOTRE TRÉPAS, JE SAIS QUE CE N'EST PAS LE CAS. LORS JE SUGÈRE QUE VOUS DÉSAGIEZ. EN CAS CONTRAIRE C'EST VOUS QUI CHANGEREZ LA LIGNE DU TEMPS.



JE PEXX TOUJOURS NEUTRALISER VOTRE VAISSEAU SANS LE DÉTRUIRE...

NON, VOUS NE LE POUVEZ PAS, PARCE QUE SI VOUS L'INCAPACITÉ, JE DÉCLENCHERAI LE PROTOCOLE D'AUTO DESTRUCTION, CE QUI PROVOQUERA NON SEULEMENT NOTRE DESTRUCTION MAIS À CETTE DISTANCE ÉGALEMENT LA VÔTRE.

VOUS VOUS SACRIFIERIEZ, VOUS ET VOTRE ÉQUIPAGE ? C'EST... !

SI VOUS AVEZ PRIS CONNAISSANCE DE MON DOSSIER, VOUS SAVEZ QUE JE LE FERAIS.



CAPITAINE BRAXTON, JE NE LE RÉPÈTERAI PLUS...

...DÉGA-GEZ...

...DE MON ESPACE.



CELA VA DEVENIR INTÉRESSANT.



MANOEVRE  
D'ÉVITEMENT.  
VITE !!!



D'AUTRES MANOEVRES  
SURPRISES DONT VOUS  
VOUDRIEZ NOUS INFORMER  
CAPITAINE ?

SI JE LE  
FAISAIS, CE NE  
SERAIT PLUS  
UNE SURPRISE.

CAPITAINE,  
DE LA COMPAGNIE,  
VECTEUR D'APPROCHE  
218 PAR 4



SIGNATURE  
ÉNERGÉTIQUE  
RECONNUE,  
CAPITAINE...



C'EST UN  
VAISSEAU  
RÉDEMPTEUR.  
SES ARMES SONT  
CHARGÉES.

MONSIEUR,  
LES DÉFENSES  
D'HARESH  
OUVRENT  
LE FEU.



LES DÉFENSES D'HARESH N'ONT PAS LA PUISSANCE NÉCESSAIRE POUR NEUTRALISER UN VAISSEAU RÉDEMPTEUR.



VOYONS CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR LES AIDER.

VERROUILLEZ LES BATTERIES DE PHASEURS.



MONSIEUR, LE RELATIVITY S'EST MIS ENTRE LES RÉDEMPTEURS ET NOUS.

IL ATTAQUE !

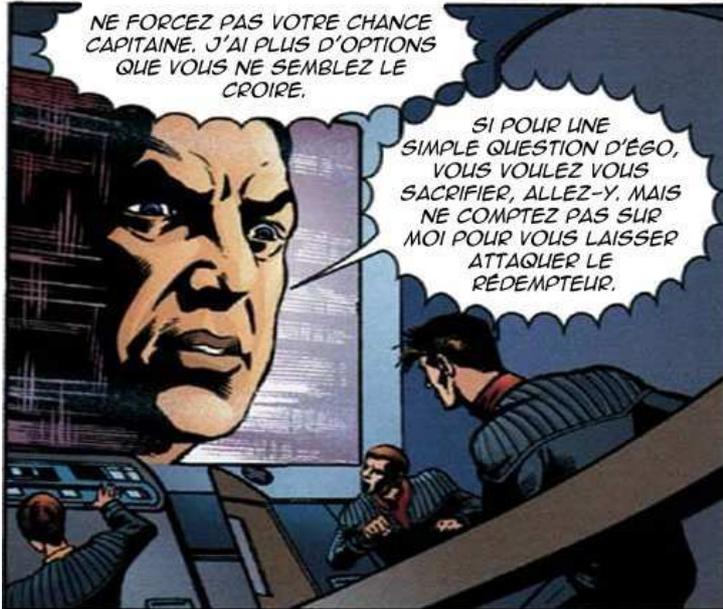
TOUT LE MONDE, PRÉPAREZ-VOUS À L'IMPACT !



RESTEZ CONCENTRÉS, SURVEILLEZ LES NIVEAUX.

ET FAITE CONFIANCE À L'EXCALIBUR

OOOOOF!!!



NE FORCEZ PAS VOTRE CHANCE  
CAPITAINE. J'AI PLUS D'OPTIONS  
QUE VOUS NE SEMBLEZ LE  
CROIRE.

SI POUR UNE  
SIMPLE QUESTION D'ÉGO,  
VOUS VOULEZ VOUS  
SACRIFIER, ALLEZ-Y. MAIS  
NE COMPTÉZ PAS SUR  
MOI POUR VOUS LAISSER  
ATTAQUER LE RÉDEMPTEUR.



M.  
KEBRON...

SÉRIEZ-  
VOUS ASSEZ  
AIMABLE POUR VOUS  
OCCUPER À LA FOIS  
DU RÉDEMPTEUR ET  
DU RELATIVITY ?

AVEC  
JOIE.



CAPITAINE,  
VOUS FAITE CE  
QU'IL FAUT POUR  
AUJOURD'HUI,  
MAIS DEMAIN ?

DEMAIN  
VIENDRA, QUE  
NOUS SOYONS  
LÀ OU PAS,  
COMMANDER



CE QUE  
L'HISTOIRE DIT DE  
VOUS EST EXACT.  
VOUS ÊTES FOU.



PEUT-ÊTRE.  
TOUTEFOIS LORSQUE J'AI  
LA POSSIBILITÉ DE SALVER  
UNE RACE DE LA DESTRUCTION  
ET LUI DONNER PAR LA MÊME  
OCCASION UN AVENIR,  
JE N'HÉSITE PAS.

FOU OU PAS,  
MA CONSCIENCE  
EST CLAIRE.

ET LA  
VÔTRE ?



TACTIQUE, CHARGE  
ANTI-PROTON  
MAXIMALE.

MON-  
SIEUR... !

SUR MON  
ORDRE. FAITE  
F...



OOOFF!!

ARRHHHH!!!



QU'EST CE QUI NOUS FAIT ÇA ? QUAND MÊME PAS L'EXCALIBUR ?

VAISSEAU INCONNU, MONSIEUR. IL A DÉBARQUÉ DE NULLE PART. ET A FAIT FEU À LA FOIS SUR LES RÉDEMPTEURS ET SUR NOUS, ET...



...JE PENSE QU'IL EST VENU SECOURIR L'EXCALIBUR ET HARESH.



CAPITAINES ?

COMMANDER, J'IGNORE TOUT DE CE QUI NOUS ARRIVE... J'ESPÉRAIS SEULEMENT UN MIRACLE... ET LÀ... !

BRAXTON, VOUS...



JE SUIS SHAD TIEMPOR DE L'EMPIRE ENEVIEN. CE MONDE EST SOUS NOTRE PROTECTION.

NOUS VENONS DE VOTRE FUTUR ET NOTRE POTENTIEL TACTIQUE EST SANS COMMUNE MESURE AVEC LE VÔTRE.

VAISSEAUX RELATIVITY ET RÉDEMPTEURS RETROUVEZ D'OÙ VOUS VENEZ OU MOUREZ.



LE VAISSEAU RÉDEMPTEUR SORT DE LA ZONE À VITESSE MAXIMUM, CAPITAINE. ET LE RELATIVITY...



...RETOURNE DANS SON PROPRE TEMPS. NOUS NE FAISONS PAS LE POIDS FACE À CE VAISSEAU ET COMME DISENT LES KLINGONS, "SEUL UN IDIOT COMBAT DANS UNE MAISON EN FEU"

ET À PROPOS, CAPITAINE, OUI...MA CONSCIENCE EST NETTE. PARCE QUE JE VOUS SOUPÇONNE D'ÊTRE L'INCENDIAIRE DE CETTE MAISON. BRAXTON, FIN DE COMMUNICATION.



IGNOREZ-LE, CAPITAINE. BRAXTON DEVIENDRA LÉGENDAIRE PAR SES PROPRES, DISONS, MULTIPLES DÉFAUTS.

ALORS, VOILÀ LE LÉGENDAIRE EXCALIBUR, SAUVEUR DE NOTRE RACE.

C'EST VOUS ! LES ENEVIENS, LE MONDE COLONIE DONT NOUS AVONS SALVÉ LA POPULATION...

NOUS SOMMES VENUS ÉTABLIR UNE NOUVELLE LIGNE TEMPORELLE.



DANS CELLE-CI. LES HARESH, AUTREFOIS ÉTEINTS, VIVENT ET PROSPÈRENT SOUS NOTRE DOMINATION.

APRÈS AVOIR ÉCHAPPÉ DE PEU AU DÉSASTRE, NOUS AVONS DÉVELOPPÉ UNE FLOTTE SPATIALE ET PEU À PEU AVONS PRIS LE CONTRÔLE DE L'ESPACE ENEVIEN OU COMME VOUS L'APPELEZ, L'ESPACE THALLONIEN.

NOTRE SURVIE AYANT PROVOQUÉ LA MORT DES HARESH, ILS SONT DEVENUS AUX FILS DES TEMPS DES MARTYRS ET UNE TACHE SUR NOTRE HONNEUR.



NOTRE...

... DOMINATION ?



BIEN SÛR. TOUS NOUS SERVENT OU SERVENT NOS BESOINS.

NOUS LEUR DISONS QUOI PENSER, QUOI CROIRE. ET EN ÉCHANGE DE CE BONHEUR, ILS NOUS SERVENT OU ILS MEURENT. C'EST TRÈS PAISIBLE, TRÈS ORDONNÉ.

VOUS AIMERIEZ CELA.

AIMER CA ? LE RÉGIME QUE VOUS DÉCRIVEZ, IL EST PIRE QUE TOTALITAIRE. PIRE QUE LES RÉDEMPTEURS, LES NAZIS OU LES DANTERIS...

OH, NOUS SOMMES BIEN SUPÉRIEURS À EUX.

EN QUOI ?



OÙ ILS ONT ÉCHOUÉ, NOUS AVONS RÉUSSI.

JE NE COMPRENDS PAS COMMENT VOUS POUVEZ SAVOIR QUE LES HARESH ONT SURVÉCU. ALORS QUE VOTRE LIGNE DE TEMPS A CHANGÉ ET QUE VOUS ÊTES ENCORE ICI, SANS COMPTER LE PARADOXE DE VOTRE PRÉSENCE ?



LE TEMPS EST BIEN PLUS FLUIDE QUE NE LE SUSPECTE VOS PHYSICIENS. VOUS AVEZ ENCORE DU CHEMIN À FAIRE SUR LA ROUTE DES RAMIFICATIONS SÉLECTIVES.



ALLEZ-VOUS NOUS DIRE CE QUE C'EST ?

JE L'AI DÉJÀ FAIT. MAIS VOUS NE LE SAUREZ JAMAIS.

JE NE COMPRENDS PAS.

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS. VOUS COMPRENDEZ ET VOUS NE COMPRENDEZ PAS.



AU REVOIR À VOUS, FONDATEURS DE NOTRE EMPIRE, CRÉATEUR DE L'ULTIME FORCE DE LA GALAXIE.

VOUS AVEZ POUR TOUJOURS NOTRE RECONNAISSANCE.



EPPY, SUIS-JE UN MONSTRE ?



AURAI-JE DÛ LAISSER LES ENEVIENS MOURIR POUR PRÉVENIR CE QU'ILS VONT DEVENIR DANS DES SIÈCLES ET VENIR DIRECTEMENT ICI POUR SAUVER LES HARESH. AU RISQUE QUE CE SOIT EUX QUI DEVIENNENT DES CONQUÉRANTS SANS PITIÉ ?

MAC, SI TU COMMENCES À CRITIQUER CHACUN DE TES CHOIX.

JE DEVIENDRAI FOU ? AU MOINS CELA CORRESPONDRAIT À CE QUE BRAXTON PENSE DE MOI.



TU COMPRENDS MAINTENANT POURQUOI JE CONTINUE À TE RABÂCHER LES RÈGLES ÉDICTÉES PAR LA FÉDÉRATION. UN CAPITAINE DE VAISSEAU A TROP DE PUISSANCE ENTRE SES MAINS POUR AVOIR LE DROIT DE DÉCIDER SEUL, CE QUI EST BIEN OU MAL.

CE VOYAGE DANS LE TEMPS ÉTAIT AU MIEUX...



UNE ÉPÉE À DOUBLE TRANCHANT ?

EXACTEMENT.

CE QUE NOUS AVONS FAIT EN VALAIT-IL LA PEINE ?

QUI PEUT LE DIRE ?



BIEN QUE JE SOIS " RAVIE " QUE TU AIES OPTÉ SUR L'EFFET DE FRONDE POUR NOUS RAMENER DANS LE PRÉSENT PLUTÔT QUE JUSTE ATTENDRE QUE LE TEMPS PASSE.

L'ALLER ET RETOUR A CAUSÉ DES DÉGÂTS AUX CHRONOMÈTRES. NOUS VENONS JUSTE DE LES RECALIBRER.

HÉ BIEN QUOI ?



NOUS SOMMES ALLÉS UN PEU TROP. PAS BEAUCOUP.

SEIZE MOIS.

RESTONS-EN LÀ. J'EN AI ASSEZ DES VOYAGES TEMPORELS.

COMPRIS, MAIS... STARFLEET PENSAIT QUE NOUS AVIONS ÉTÉ DÉTRUITS. MAINTENANT ILS VEULENT SAVOIR OÙ NOUS AVONS ÉTÉ DURANT PRESQUE UN AN ET DEMI.



DIS-LEUR...

...QUE NOUS ÉTIIONS EN TRAIN DE TRAVAILLER.

DE TRAVAILLER ?



C'EST ÇA, EPPY. ET AJOUTE QUE CELA

NOUS FAIT UN PAQUET D'HEURES SUP.

FIN

# DOUBLE TEMPS

ECRITURE

PETER DAVID

ILLUSTRATION

MICHAEL COLLINS

DAVID ROACH

NAGHMEN ZAND

DAN BROWN

BRIAN STELFREEZE

TRADUCTION

CHIBI

PASCAL

THIERRY

SIMBANNE



# STAR TREK<sup>®</sup> NEW FRONTIER<sup>™</sup>

**VERSION FRANCAISE  
USS-SAGA  
[WWW.STAR-TREK.BE](http://WWW.STAR-TREK.BE)**